



TRANSLATION CARD: TECHNOLOGY IN EVERYDAY LIFE

French - GCSE

Learning outcomes: To practise translation skills for the reading and writing parts of the GCSE exam.

Instructions



- Print a copy of the Translation Card (page 2) for each pair of pupils.
- Put students into pairs and give each student one half of the Translation Card sheet.
- Ask pupils to translate their texts into French and English.
- Once students have finished, ask them to compare answers with their partner. They have each translated the texts in the opposite direction, so can compare their answers with the model answers.
- Get feedback from the class and review any tricky vocabulary or grammar.

Materials required:

- Translation Card (page 2)

Tip!

Remind pupils that there is more than one way to translate a text. Get feedback from the class of various answers.



Created by the FlashAcademy® Education Team

Do you have an MFL resource idea? If so, we'd love to hear from you. Send your resources/ideas/sketches to team@flashacademy.com and if selected, we'll design it up for you and share it with the MFL community.

More resources like this available on the FlashAcademy Dashboard at edu.flashacademy.com.

Translation Card: Technology in everyday life**Translate the text into French.**

Normally I get on well with my parents, however we often argue about the internet. I like to spend time in my room watching TV programmes and looking at social media on my laptop and they don't like it. There was an argument last week about who my friends are on Facebook. They think social networks are too dangerous.

Translate the text into English.

Quand j'étais petite, j'achèterais les CD avec mon argent de poche chaque mois. Maintenant, pourtant, personne achète la musique dans un magasin. On a toute la musique du monde dans sa main avec la technologie. C'est facile à télécharger ce que tu veux. Ça peut être un problème pour les musiciens parce qu'on télécharge illégalement trop souvent.

**Translation Card: Technology in everyday life****Translate the text into French.**

When I was young, I would buy CDs with my pocket money every month. Now, however, nobody buys music in a shop. We have all the music in the world in our hands with technology. It's easy to download whatever you want. This can be a problem for musicians because we download illegally too often.

Translate the text into English.

Normalement je m'entends bien avec mes parents, pourtant nous nous discutons souvent de l'internet. J'aime passer le temps dans ma chambre regarder les émissions et regarder les médias sociaux sur mon portable et ils ne l'aiment pas. Il y avait une dispute la semaine dernière sur qui sont mes amis sur Facebook. Ils pensent que les réseaux sociaux sont trop dangereux.
